

Professor Dr. Georg Nolte



Candidate of the
Federal Republic of Germany
for the International Law
Commission

Impressum

A publication of the International Law Division, Federal Foreign Office – www.diplo.de

Copyright	© 2015 Auswärtiges Amt/Federal Foreign Office, DE-11013 BERLIN, Germany
Translations	Language Services Division, Federal Foreign Office, DE-11013 BERLIN, Germany
Photographs	© Thomas Köhler / photothek.net, DE-10117 BERLIN, Germany
Layout	Astrid Güldemann, Grafik & Typografie, Berlin
Printing	Silber Druck oHG, DE-34266 NIESTETAL, Germany



Professor Dr. Georg Nolte

Candidate of the Federal Republic of Germany
for the International Law Commission

Curriculum Vitae

Since April 2008	Professor of International Law, Humboldt-Universität, Berlin
Since January 2007	Member of the International Law Commission (Since 2012, Special Rapporteur on "Subsequent agreements and subsequent practice in relation to the interpretation of treaties")
2013–2014	Visiting Fellow, Princeton University
2010	Visiting Professor, South Ural State University, Chelyabinsk
2006–2007	Fellow, Wissenschaftskolleg zu Berlin – Institute for Advanced Study
2004–2008	Professor of International Law, Ludwig-Maximilians-Universität, Munich
2004	Dean, Faculty of Law, Göttingen University
2004	Visiting Professor, Panthéon-Assas University (Paris II)
2003–2004	Visiting Fellow, All Souls College, Oxford
2000–2007	Member of the European Commission for Democracy through Law (Venice Commission)
1999–2004	Professor of International Law, Göttingen University
1992–1999	Fellow, Max Planck Institute for Comparative Public Law and International Law, Heidelberg
1992	Visiting Fellow, School of Law, New York University
1991	Doctorate from Heidelberg University
1977–1982	Studied Law at Freie Universität, Berlin, and the University of Geneva
1959	Born in Bonn, Germany



Selection of Current Roles and Memberships

- President of the German Society of International Law
- Associate Member of the *Institut de Droit International*
- Chair of the Berlin/Potsdam Research Group on the International Rule of Law, established by the German Research Foundation (*Deutsche Forschungsgemeinschaft*)
- Member of the International Advisory Panel for the American Law Institute's project Restatement Fourth, Foreign Relations Law of the United States
- Member of the Governing Board of the German Foundation for Peace Research
- Member of the Research Advisory Board of the German Institute for International and Security Affairs (SWP)
- Member of the Advisory Council on Public International Law of the German Federal Foreign Office

Professor Nolte's Vision for the International Law Commission

The progressive development and codification of international law is a continuing and evolving task. By supporting the General Assembly, the International Law Commission bears an important responsibility for fulfilling this purpose of the United Nations. The outcome of the Commission's work must be acceptable to and useful for States. The Commission should bear in mind that its work may also be relevant for courts and other legal practitioners at the international and national levels.

For 70 years, the United Nations has pursued the progressive development and codification of international law. In many areas, this has been successful. However, many challenges remain. Neither the world

nor the law are static, and the results achieved in the past thus sometimes need to be reaffirmed or further developed. The Commission should address specific areas that are of current concern to the international community as a whole, as well as general aspects of international law that require clarification. It should base its work on carefully discerning trends in State practice, while at the same time remaining protective of the well-established basic rules of international law.

When presenting its work to the Member States, the Commission should be as transparent as possible regarding the sources and considerations on which it has based its recommendations, regardless of whether the outcome takes the form of draft articles, draft guidelines or draft conclusions. It is important for States to know whether any particular outcome of the Commission's work is a recommendation regarding a possible future treaty or whether the Commission means to articulate existing rules of international law.





While it is not always easy to draw a distinction between the progressive development of international law and its codification, the Commission should make an effort to do so, in particular in areas in which national judges are called upon to apply rules of international law with which they may be less familiar.

In his past work as a member of the Commission, in particular as Special Rapporteur on Subsequent Agreements and Subsequent Practice in Relation to the Interpretation of Treaties, Professor Nolte has demonstrated his firm and sustained commitment to the mission of the Commission, as well as his ability to penetrate the most complex issues of international law and propose solutions that are generally recognised by practitioners and academics. The work on this topic has reached an advanced stage and is on schedule. If re-elected, Professor Nolte would make every effort to bring this topic to a successful conclusion. He would also continue to devote much of his time and energy to supporting the Commission's work on other topics. As a practice-oriented academic lawyer, he feels particularly committed to ensuring that the Commission's work continues to meet the high expectations of the international community. The lasting quality of its draft articles and conclusions is crucial to the Commission's ability to continue playing its highly significant role in the future.



Professor Dr. Georg Nolte

Candidat de la République fédérale d'Allemagne
à la Commission du droit international

Curriculum Vitae

Depuis avril 2008	Professeur de droit international, Université Humboldt, Berlin
Depuis janvier 2007	Membre de la Commission du droit international (Depuis 2012, Rapporteur spécial sur le sujet « Accords et pratique ultérieurs dans le contexte de l'interprétation des traités »)
2013–2014	Chercheur invité, Université de Princeton
2010	Professeur invité, Université de l'Oural du Sud, Tcheliabinsk
2006–2007	Fellow du Wissenschaftskolleg de Berlin – Institut d'études avancées
2004–2008	Professeur de droit international, Université Ludwig- Maximilian, Munich
2004	Doyen, Faculté de droit, Université de Göttingen
2004	Professeur invité, Université Panthéon-Assas (Paris II)
2003–2004	Chercheur invité, All Souls College, Oxford
2000–2007	Membre de la Commission européenne pour la démoc- ratie par le droit (Commission de Venise)
1999–2004	Professeur de droit international, Université de Göttingen
1992–1999	Fellow, Institut Max Planck de droit public comparé et de droit international, Heidelberg
1992	Chercheur invité, School of Law, Université de New York
1991	Doctorat de l'Université de Heidelberg
1977–1982	Études de droit à la Freie Universität Berlin et à l'Université de Genève
1959	Né à Bonn, Allemagne



Sélection de fonctions actuelles

- Président de la Société allemande de droit international
- Membre associé de l'*Institut de Droit International*
- Responsable du groupe de recherche DFG « L'état de droit au niveau international : progression ou recul ? Le rôle du droit international dans un monde en mutation »
- Membre du panel consultatif international pour le projet de l'American Law Institute « Restatement Fourth, Foreign Relations Law of the United States »
- Membre du conseil d'administration de la Fondation allemande de recherche sur la paix
- Membre du conseil consultatif scientifique de la Stiftung Wissenschaft und Politik – Institut allemand pour la politique et la sécurité internationales SWP
- Membre du Comité consultatif sur les questions du droit international du ministère fédéral des Affaires étrangères



Vision pour la Commission du droit international par Georg Nolte

Le développement progressif du droit international et sa codification sont une tâche continue et en constante évolution. La Commission du droit international est investie d'une grande responsabilité qui consiste à soutenir l'Assemblée générale pour que les Nations Unies puissent atteindre cet objectif. Les résultats de ses travaux doivent être acceptables et utiles pour les États. La Commission doit garder à l'esprit que ses travaux peuvent concerner également les juridictions ou autres praticiens du droit au niveau international et national.

Depuis soixante-dix ans, les Nations Unies œuvrent au développement progressif et à la codification du droit international. Cet engagement a été couronné de succès dans un grand nombre de domaines. Les défis à relever sont cependant encore nombreux. Le monde et le droit étant soumis au changement, il est parfois nécessaire de réaffirmer ou de développer les résultats obtenus par le passé. La Commission devrait examiner les domaines spécifiques correspondant aux préoccupations actuelles de la communauté internationale dans son ensemble ainsi que les aspects généraux du droit international qui ont besoin d'être clarifiés. Elle devrait baser ses travaux sur les tendances des pratiques étatiques qui sont à observer attentivement et protéger en même temps les principes fondamentaux du droit international bien établis.

Au moment de la présentation de ses travaux aux États membres, la Commission devrait être aussi transparente que possible au sujet des sources et des considérations sur lesquelles elle s'appuie pour formuler ses recommandations, indépendamment des formes sous lesquelles elles sont présentées, projets d'articles, de directives ou de conclusions. Il est important pour les États de savoir si un résultat particulier des travaux de la Commission constitue une recommandation en vue



d'un futur traité éventuel ou si la Commission entend rappeler les principes existants du droit international. Bien qu'il ne soit pas toujours aisé de faire la distinction entre le développement progressif du droit international et sa codification, la Commission devrait s'efforcer d'y veiller en particulier dans les domaines où les juges nationaux sont appelés à appliquer des principes du droit international qu'ils connaîtraient moins bien.

Dans le cadre de ses travaux antérieurs comme membre de la Commission, notamment comme rapporteur spécial sur le sujet « Accords et pratique ultérieurs dans le contexte de l'interprétation des traités », Georg Nolte s'est distingué par son engagement ferme et soutenu en faveur de la mission de la Commission ainsi que par sa capacité à traiter les questions de droit international les plus complexes et à proposer des solutions reconnues tant par les praticiens que les universitaires. Les travaux en la matière sont bien avancés et ont été réalisés dans les délais. Si Georg Nolte est réélu, il mettra tout en œuvre pour mener à bien ces travaux et ne ménagera pas ses efforts pour soutenir les travaux de la Commission sur d'autres sujets. En tant que professeur de droit orienté vers la pratique, il lui tient à cœur de garantir que les travaux de la Commission continuent de répondre aux grandes attentes de la communauté internationale. La qualité durable de ses projets d'articles et de conclusions est cruciale pour que la Commission continue de jouer un rôle de premier plan à l'avenir.

Professor Dr. Georg Nolte

Candidato de la República Federal de Alemania
a la Comisión de Derecho Internacional

Currículum Vitae

Desde abril de 2008	Catedrático de Derecho Internacional, Humboldt-Universität, Berlín
Desde enero de 2007	Miembro de la Comisión de Derecho Internacional (desde 2012, Relator Especial sobre „Los acuerdos ulteriores y la práctica ulterior en relación con la interpretación de los tratados“)
2013–2014	Investigador invitado, Universidad de Princeton
2010	Catedrático invitado, Universidad Estatal de Cheliábinsk
2006–2007	Investigador, Wissenschaftskolleg zu Berlin – Institute for Advanced Study
2004–2008	Catedrático de derecho internacional de la Ludwig-Maximilians-Universität, Múnich
2004	Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Gotinga
2004	Catedrático invitado, Universidad Panthéon-Assas (París II)
2003–2004	Investigador invitado, All Souls College, Oxford
2000–2007	Miembro de la Comisión Europea para la Democracia a través del Derecho (Comisión de Venecia)
1999–2004	Catedrático de derecho internacional de la Universidad de Gotinga
1992–1999	Investigador en el Instituto Max Planck de Derecho Público Comparado y Derecho Internacional, Heidelberg
1992	Investigador invitado, School of Law, Universidad de Nueva York
1991	Doctorado por la Universidad de Heidelberg
1977–1982	Carrera de derecho en la Freie Universität Berlin y la Universidad de Ginebra
1959	Nacido en Bonn, Alemania

Selección de funciones y membresías actuales

- Presidente de la Sociedad Alemana de Derecho Internacional
- Miembro asociado del *Institut de Droit International*
- Presidente del Grupo de investigación DFG “El estado de derecho en el plano internacional, ¿auge o declive? El papel del derecho internacional en las transformaciones globales”
- Miembro del órgano asesor internacional del proyecto “Restatement Fourth, Ley de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos de América” del American Law Institute
- Miembro del comité ejecutivo de la Fundación Alemana de Investigaciones sobre la Paz
- Miembro del consejo asesor científico de Stiftung Wissenschaft und Politik - Instituto alemán para Política y Seguridad Internacionales
- Miembro del consejo asesor sobre derecho internacional público del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores





La visión del Prof. Dr. Nolte para la Comisión de Derecho Internacional

El desarrollo progresivo y la codificación del derecho internacional suponen una tarea permanente y en constante evolución. La Comisión de Derecho Internacional desempeña una importante responsabilidad apoyando a la Asamblea General para que las Naciones Unidas cumplan este propósito. Los resultados de la labor realizada por la Comisión deben ser aceptables y útiles para los Estados. La Comisión debe tener en cuenta que su labor también puede tener relevancia para los tribunales y otros profesionales del derecho a nivel internacional y nacional.

Las Naciones Unidas han perseguido el desarrollo progresivo y la codificación del derecho internacional a lo largo de 70 años. En numerosas áreas se han cosechado éxitos, pero quedan muchos retos. Ni el mundo y ni el derecho son estáticos, por lo que en ocasiones los resultados alcanzados en el pasado tienen que reafirmarse o consolidarse. La Comisión debería abordar áreas específicas de actualidad y trascendencia para la comunidad internacional en su conjunto, así como aspectos generales del derecho internacional que requieren clarificación. Debería basar su labor en discernir detalladamente la evolución de las prácticas estatales y a la par proteger las normas básicas consolidadas del derecho internacional.

A la hora de presentar su labor a los Estados miembros, la Comisión debería dar muestra de la mayor transparencia posible en relación con las fuentes y consideraciones en las que haya basado sus recomendaciones, independientemente de si se trata de un proyecto de artículos, un proyecto de directrices o un proyecto de conclusiones. Para los Estados es importante saber si un determinado resultado de la labor de la Comisión es una recomendación con miras a un futuro tratado o si la Comisión tiene el propósito de reflejar normas existentes del derecho



internacional. Dado que no siempre resulta fácil distinguir entre el desarrollo progresivo del derecho internacional y su codificación, la Comisión debería esforzarse en esa línea, sobre todo en ámbitos en los que jueces nacionales están llamados a aplicar normas de derecho internacional con las que están menos familiarizados.

En su desempeño precedente como miembro de la Comisión, en particular como Relator Especial sobre Los acuerdos ulteriores y la práctica ulterior en relación con la interpretación de los tratados, el Prof. Dr. Nolte acreditó su compromiso firme y permanente con el mandato de la Comisión, así como su habilidad para dilucidar los temas más complejos del derecho internacional y proponer soluciones generalmente reconocidas por los profesionales y estudiosos. El trabajo sobre la materia ha alcanzado un nivel considerable y avanza adecuadamente. Si resulta reelegido, el Prof. Dr. Nolte hará todos los esfuerzos a su alcance para culminar con éxito esta tarea y seguirá dedicando asimismo gran parte de su tiempo y energía a apoyar la labor de la Comisión en otras materias. Como catedrático de Derecho con orientación práctica, su compromiso se centra especialmente en asegurar que el trabajo de la Comisión continúe cumpliendo las altas expectativas de la comunidad internacional. La calidad perdurable de sus proyectos de artículos y conclusiones es de capital importancia para que la Comisión pueda seguir desempeñando su relevante papel en el futuro.

Профессор Георг Нольте

Кандидат от Федеративной Республики Германия
в члены Комиссии международного права

Биографическая справка

- С апреля 2008 г. Профессор кафедры международного права в Берлинском университете им. Гумбольдта
- С января 2007 г. Член Комиссии международного права (с 2012 г., – Специальный докладчик по теме «Последующие соглашения и последующая практика в связи с толкованием договоров»)
- 2013–2014 гг. Приглашенный научный сотрудник Принстонского университета
- 2010 г. Приглашенный профессор Южно-Уральского государственного университета в Челябинске
- 2006–2007 гг. Научный сотрудник Берлинского научного института «Institute for Advanced Study»
- 2004–2008 гг. Профессор кафедры международного права в Мюнхенском университете им. Людвига Максимилиана
- 2004 г. Декан юридического факультета Геттингенского университета
- 2004 г. Приглашенный профессор в Парижском университете II (Пантеон-Ассас)
- 2003–2004 г. Приглашенный научный сотрудник в Оксфордском колледже «All Souls» (колледже «Всех душ»)
- 2000–2007 гг. Член Европейской комиссии за демократию через право (Венецианская комиссия)
- 1999–2004 гг. Профессор кафедры международного права в Гёттингенском университете
- 1992–1999 гг. Сотрудник Гейдельбергского института зарубежного публичного и международного права им. Макса Планка
- 1992 г. Приглашенный научный сотрудник юридического факультета Нью-Йоркского университета
- 1991 г. Защита кандидатской диссертации в Гейдельбергском университете
- 1977–1982 гг. Учеба на юридическом факультете Берлинского свободного университета и Женевского университета
- Родился в 1959 г. в г. Бонн (Германия)

Основные членства и функции, выполняемые в настоящее время

- Президент Германского общества международного права
- Ассоциированный член института «*Institut de Droit International*»
- Руководитель Берлинской/Потсдамской научно-исследовательской группы по теме «Международный правопорядок», учрежденной Германским научно-исследовательским обществом (*Deutsche Forschungsgemeinschaft*)
- Член Международного консультативного совета по проекту Американского института права «*Restatement Fourth, Foreign Relations Law of the United States*» (Четвертый свод норм США – законодательство США о международных отношениях)
- Член правления Германского фонда исследований проблем мира
- Член консультативного совета Фонда «Наука и политика» – Германский институт международной политики и безопасности
- Член консультативного совета по международному публичному праву Федерального министерства иностранных дел Германии

Как профессору Нольте видится Комиссия международного права

Прогрессивное развитие и кодификация международного права являются постоянным и развертывающимся процессом. Комиссия международного права, поддерживая Генеральную Ассамблею, несет большую ответственность за достижение целей ООН. Результаты деятельности Комиссии для государств должны быть приемлемыми и полезными. Комиссия должна иметь в виду, что ее работа может иметь значение также для судов и других организаций и лиц, применяющих законодательство на международном и национальном уровнях.

На протяжении 70 лет ООН преследовала цель прогрессивного развития и кодификации международного права. Во многих областях были достигнуты успехи. Тем не менее остается целый ряд сложных



задач. Ни мир, ни Закон не стоят на месте и достигнутые в прошлом результаты, следовательно, иногда нуждаются в повторном подтверждении либо совершенствовании. Комиссия призвана заняться конкретными вопросами, имеющими злободневное значение для международного сообщества в целом, а также общими аспектами международного права, требующими уточнения. Она должна строить свою деятельность на тщательном отслеживании тенденций, имеющих место в практике государств и в то же время отстаивать зарекомендовавшие себя фундаментальные правила международного права.

Представляя свою работу государствам-членам, Комиссия должна проявлять максимум транспарентности в отношении источников и соображений, лежащих в основе ее рекомендаций, невзирая на конечное их оформление - проект статьи, проект руководящего принципа или проект заключения. Для государств важно иметь информацию о том, является ли конкретный результат деятельности Комиссии рекомендацией относительно потенциального будущего договора



или озвучивает ли Комиссия существующие правила международного права. Несмотря на то, что не всегда просто провести границу между прогрессивным развитием международного права и его кодификацией, Комиссия должна приложить усилия к этому, в частности, в таких областях, где национальные судьи призваны применять, возможно, менее знакомые им правила международного права.

В ходе своей деятельности в предыдущие годы в Комиссии, в особенности, в качестве Специального докладчика по теме «Последующие соглашения и последующая практика в связи с толкованием договоров», профессор Нольте продемонстрировал твердую и устойчивую приверженность целям Комиссии, а также способность вникнуть в суть самых сложных проблем международного права и выдвинуть решения, получающие всеобщее признание среди практиков и ученых. Работа над этой темой достигла продвинутого уровня и идет в соответствии с графиком. В случае своего переизбрания профессор Нольте предпримет всяческие усилия с целью успешного завершения работы над данной темой. Он и впредь готов посвятить много времени и энергии поддержке работы Комиссии над другими вопросами. Как юристу-ученому, ориентирующемуся на практику, ему особенно важно обеспечивать продолжение деятельности Комиссии, чтобы оправдать высокие ожидания мирового сообщества. Сохранение высокого качества проектов статей и заключений имеет решающее значение для того, чтобы Комиссия продолжала играть свою весьма значимую роль и в будущем.

联合国国际法委员会的德国候选人

格奥尔格·诺尔特教授

简历

自2008年4月起	柏林洪堡大学国际法教授
自2007年1月起	联合国国际法委员会成员 (自2012年起任“与条约解释相关的嗣后协定和嗣后惯例”专题特别报告员)
2013 - 2014年	普林斯顿大学客座研究员
2010年	车里雅宾斯克州南乌拉尔国立大学客座教授
2006 - 2007年	柏林高等研究院研究员
2004 - 2008年	慕尼黑大学国际法教授
2004年	哥廷根大学法学系主任
2004年	邦岱翁—阿萨斯(巴黎第二)大学客座教授
2003 - 2004年	牛津万灵学院客座研究员
2000 - 2007年	通过法律实现民主欧洲委员会(威尼斯委员会)成员
1999 - 2004年	哥廷根大学国际法教授
1992 - 1999年	海德堡马克斯·普朗克学会国际和比较公法研究所研究员
1992年	纽约大学法学院客座研究员
1991年	获海德堡大学博士学位
1977 - 1982年	在柏林自由大学和日内瓦大学攻读法学
1959年	出生于德国波恩



目前担任的主要领导职务和会员身份

- 德国国际法学会会长
- 国际法学会 (Institut de Droit International) 准会员
- 国际法治问题柏林/波茨坦研究组组长
(由德国科学基金会成立)
- 美国法学会 “Restatement Fourth, Foreign Relations Law of the United States” 课题国际咨询委员会成员
- 德国和平研究基金会理事会成员
- 德国科学与政治基金会 (SWP) 学术咨询委员会
- 德国外交部国际公法顾问委员会委员

诺尔特教授对联合国国际法委员会前景的设想

国际法的逐渐发展及编纂是一项持续和渐进的工作。国际法委员会为联合国大会提供支持，因此为联合国完成这一领域的任务承担重要责任。委员会的工作结果必须对各国有益并为其所接受。委员会应当注意到，其工作还可能对国际和国家法院及其他法律执业人员产生影响。

七十年来，联合国一直致力于国际法的逐渐发展和编纂。虽然这项工作在许多领域取得了成功，但许多挑战依然存在。世界和法律都不是静止不变的。以往的结果需要得到重新确认和进一步发展。委员会应着手解决国际社会作为整体在当前关心的具体问题，同时也应关注需要厘清的具有普遍意义的国际法问题。委员会在工作中既要洞察国家实践的趋势，也要维护国际法中公认的基本规则。

无论委员会的工作结果是条款草案、指导方针草案还是结论草案，当委员会向成员国展示结果时，应尽可能保证推荐措施的依据及考量的透明性。各国需要了解作为委员会工作结果的某项推荐措施是与未来潜在的条约有关，还是与对现行国际法规则的阐述有关。这一点对于这些国家而言相当重要。



虽然在国际法的渐进发展 与其编纂之间很难随时划出一条清晰的界线，但委员会仍应尽力加以区分，尤其是当要求国家法官在某些特定领域中应用他们可能不很熟悉的国际法规则时。

作为委员会成员，特别是“与条约解释相关的嗣后协定和嗣后惯例”专题特别报告员，诺尔特教授以往的工作展示出他对委员会使命的坚定、持久的奉献精神，对国际法中最复杂的问题具有攻坚能力。他所提出的解决方案得到了法律执业人员和学术界的广泛认可。针对该专题开展的工作已进入高级阶段并符合进度要求。如再度当选，诺尔特教授将尽一切努力成功完成该项专题的工作。此外，他还将继续为委员会针对其他专题的工作投入大量的时间和精力。作为一位注重实践的学者和律师，诺尔特教授将努力确保委员会的工作能够一如既往地不负国际社会之厚望。国际法委员会在未来能否继续发挥其极为重要的作用，保持条款草案和结论的质量是其中的关键。

خلال عمله السابق كعضو باللجنة، وبشكل خاص خلال دوره كمقرر خاص حول الاتفاقات والممارسات اللا حقة بالنظر إلى تفسير المعاهدات، أظهر الأستاذ نولتي التزامه الصارم والمستدام بمهمة اللجنة بالإضافة إلى قدرته على اختراق أكثر مسائل القانون الدولي تعقيدا واقتراح الحلول المعترف بها بشكل عام من قبل الممارسين والأكاديميين وقد وصل العمل على هذه المسألة إلى مرحلة متقدمة وهو متسق مع الجدول الزمني. إذا تمت إعادة انتخاب الأستاذ نولتي، فإنه لن يدخر جهدا من أجل اختتام هذه المسألة بنجاح. كما أنه سيواصل تكريس الكثير من وقته وطاقته لدعم عمل اللجنة في المسائل الأخرى. وهو يشعر كمحام أكاديمي ذي توجه نحو الممارسة الفعلية بالتزام خاص نحو ضمان استمرار إيفاء عمل اللجنة بالتوقعات العالية التي يوجهها نحوه المجتمع الدولي. إن الجودة الدائمة لمسودات المواد والاستنتاجات هي ذات أهمية جوهرية بالنسبة لقدرة اللجنة على مواصلة الدور كبير الأهمية الذي تقوم به في المستقبل أيضا.

رؤية الأستاذ نولتي بالنسبة للجنة القانون الدولي

إن تطوير القانون الدولي وتدوينه تدريجيا هي مهمة متواصلة وتطور مستمر. وتحمل لجنة القانون الدولي من خلال دعمها للجمعية العامة مسؤولية هامة على عاتقها متعلقة بتحقيق هذا الهدف الذي تنشده الأمم المتحدة. يجب أن تكون نتيجة عمل اللجنة مقبولة من قبل الدول ومفيدة لها. ويتعين على اللجنة أن تأخذ بعين الاعتبار أن عملها يهك أن يكون ذي صلة بالنسبة للمحاكم والممارسين القانونيين الآخرين على المستوى الدولي والوطني.

لقد قامت الأمم المتحدة ولمدة 70 عاما بالسعي إلى تطوير القانون الدولي وتدوينه تدريجيا. وقد كان النجاح حليف هذه المساعي في الكثير من المجالات. ولكن هناك الكثير من التحديات الباقية. فلا العالم ولا القانون ساكنين، وبالتالي يتعين أحيانا التأكيد على النتائج المحققة في الماضي أو مواصلة تطويرها. يتعين على اللجنة أن تعالج مجالات محددة تمثل مصدر قلق للمجتمع الدولي ككل بالإضافة إلى المسائل العامة للقانون الدولي التي تستوجب التوضيح. كما يجب على اللجنة أن تؤسس عملها على التمييز الدقيق للتوجهات في ممارسات الدول وفي الوقت ذاته الحفاظ على القواعد الأساسية المترسخة جيدا للقانون الدولي.

يتعين على اللجنة خلال تقديمها لعملها للدول الأعضاء أن تتمتع بأقصى قدر من الشفافية فيما يتعلق بالمصادر والاعتبارات التي تقدم توصياتها على أساسها، وهذا بغض النظر عما إذا كانت في صيغة مسودة مادة أو مسودة خطوط توجيهية أو مسودة استنتاجات. من المهم بالنسبة للدول أن تعرف إذا كانت أية نتيجة معينة لعمل اللجنة توصية متعلقة بمعااهدة مستقبلية محتملة أو إذا كانت اللجنة تقصد التأكيد على قواعد قائمة للقانون الدولي. ورغم أنه ليس دائما من السهل التمييز بين التطوير التدريجي للقانون الدولي وبين تدوينه، إلا أنه يتعين على اللجنة أن تبذل جهودها لتحقيق ذلك، خاصة في المجالات التي يطالب فيها القضاة الوطنيون بتطبيق قواعد القانون الدولي والتي تكون ربما ليست معروفة بنفس القدر بالنسبة لهم.



قائمة مختارة بالمناصب والعضويات الحالية

- رئيس الجمعية الألمانية للقانون الدولي
- عضو منتسب بمعهد القانون الدولي
(Institut de Droit International)
- رئيس مجموعة برلين/ بوتسدام البحثية حول سيادة القانون الدولية والتي تم إنشاؤها من قبل مؤسسة البحوث الألمانية (Deutsche Forschungsgemeinschaft)
- عضو الفريق الاستشاري الدولي لمشروع "Restatement Fourth" التابع لمعهد القانون الأمريكي، قانون العلاقات الخارجية للولايات المتحدة الأمريكية
- عضو مجلس إدارة الجمعية الألمانية لبحوث السلام
- عضو المجلس الاستشاري البحثي للمعهد الألماني للشؤون الدولية والأمنية (SWP)
- عضو المجلس الاستشاري حول القانون الدولي العام التابع لوزارة الخارجية الألمانية

الأستاذ الجامعي جورج نولتي

مرشح جمهورية ألمانيا الاتحادية
للجنة القانون الدولي

سيرة حياة

منذ أبريل 2008	أستاذ في القانون الدولي بجامعة هومبولد في برلين
منذ يناير 2007	عضو بلجنة القانون الدولي
	(منذ 2012 "المقرر الخاص حول الاتفاقات والممارسات اللاحقة بالنظر إلى تفسير المعاهدات)
2014-2013	زميل زائر، جامعة برينستون
2010	أستاذ زائر، جامعة جنوب الأورال الحكومية، تشيليابينسك
2007-2006	زميل، معهد العلوم في برلين، قسم الدراسات المتقدمة
2008-2004	أستاذ في القانون الدولي بجامعة لودفيغ-ماكسيميليان بميونيخ
2004	عميد كلية الحقوق في جامعة غوتنغن
2004	أستاذ زائر لدى الجامعة الثانية (بانتيون أساس) في باريس
2004-2003	زميل زائر بمعهد "أل سولس"، أكسفورد
2007-2000	عضو في اللجنة الأوروبية لدعم القانون من أجل الديمقراطية (لجنة البندقية)
2004-1999	أستاذ في القانون الدولي بجامعة غوتنغن
1999-1992	زميل في معهد ماكس بلانك للقانون العام المقارن والقانون الدولي في هايدلبرغ
1992	زميل زائر بجامعة نيويورك، كلية القانون
1991	شهادة الدكتوراة، جامعة هايدلبرغ
1982-1977	دراسة الحقوق، جامعة برلين الحرة وجامعة جنيف
1959	ولد في مدينة بون بألمانيا

Selected Publications on International Law by Professor Georg Nolte

Sélection de publications récentes du Professeur Georg Nolte en droit international

Selección de publicaciones recientes del Profesor Georg Nolte sobre derecho internacional

Избранные публикации профессора Георга Нолте по международному праву

格奥尔格·诺尔特教授最近发表的有关国际法的部分出版物

منشورات مختارة في القانون الدولي للأستاذ جورج نولتي

Monographs · Monographies · Monografías · Монографии · 专著 · الدراسات

Treaties and Subsequent Practice,
Oxford University Press, 2013 (ed. and author)

The Charter of the United Nations – A Commentary,
Oxford University Press, 2012 (co-ed. with Bruno Simma,
Daniel-Erasmus Khan and Andreas Paulus)

Peace through International Law – The Role of the International Law Commission. A Colloquium at the Occasion of its Sixtieth Anniversary, 2009 (ed.)

Le droit international face au défi américain,
Université Panthéon-Assas, Paris II, 2005

The Welfare State, Globalization and International Law,
Springer, 2003 (co-ed. with Eyal Benvenisti)

United States Hegemony and the Foundations of International Law, Cambridge University Press, 2003 (co-ed. with Michael Byers)

Articles · Artículos · Статьи · 文章 · المقالات

Subsequent Treaty Practice – The Work of the ILC, in Select Proceedings of the European Society of International Law, Volume 5, 2015

Multipurpose Self-Defence, Proportionality Disoriented, in European Journal of International Law 24 (2013), pp. 283–290

Article 51 (Self-defense), in The Charter of the United Nations – A Commentary (Bruno Simma, Daniel-Erasmus Khan, Georg Nolte, Andreas Paulus eds.), Oxford, 3rd ed. 2012, pp. 1397–1428 (with Albrecht Randelzhofer)

Article 2 (7) (Duty of Non-Intervention) in The Charter of the United Nations, supra, Oxford, 3rd ed. 2012, pp. 280–311

The Resolution of the Institut de Droit International on Military Assistance on Request, Revue belge de droit international 45 (2012), pp. 241–262

International Law and the Rule of Law at the National Level, in Rule of Law Dynamics in an Era of International and Transnational Governance (M. Zürn/ A. Nollkaemper per/ R. Peerenboom eds.), Cambridge 2012, pp. 48–67 (with Helmut Philipp Aust)

Persisting and Developing between Hope and Threat: International Law During the Past Two Decades and Beyond, in Select Proceedings of the European Society of

International Law (J. Crawford/ S. Nouwen eds.), Oxford (OUP) 2012, pp. 75–78

Targeted Killing, The Max Planck Encyclopedia of Public International Law (Rüdiger Wolfrum ed.), Heidelberg/ Oxford 2012, vol. IX, pp. 763–769

Intervention by Invitation, The Max Planck Encyclopedia of Public International Law (Rüdiger Wolfrum ed.), Heidelberg/Oxford 2012, vol. VI, pp. 282–288

Subsequent Practice as a Means of Interpretation in the Jurisprudence of the WTO Appellate Body, in The Law of Treaties Beyond the Vienna Convention (Enzo Cannizzaro ed.), Oxford University Press 2011, pp. 138–144

The International Law Commission Facing the Second Decade of the Twenty-first Century, in From Bilateralism to Community Interest – Essays in Honour of Bruno Simma (U. Fastenrath/R. Geiger/D.-E. Khan/A. Paulus/S. von Schorlemer/Chr. Vedder eds.), Oxford University Press 2011, pp. 781–792

Thin or Thick? The Principle of Proportionality and International Humanitarian Law, in Law & Ethics of Human Rights 4 (2010), pp. 244–255

Equivocal Helpers – Complicit States, Mixed Messages and International Law, in International and Comparative Law Quarterly 58 (2009), pp. 1–30 (with Helmut Philipp Aust)

(Full list of Publications at / liste intégrale sur / lista completa en / полный список публикаций на сайте / 完整目录请见 /
تجدون القائمة الكاملة في الموقع التالي:
<http://nolte.rewi.hu-berlin.de/pub>)

Information about the Candidate is also available at / Pour informations sur le candidat, vous pouvez également consulter le site suivant / Sírvase consultar la información sobre el candidato en / Информацию о кандидате можно также получить на сайте / 了解该候选人的更多信息请访问 /
تجدون المعلومات عن المرشح أيضا على الموقع التالي /
http://www.diplo.de/ilc2016_candidature_Nolte